

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	2
Approbation de Recommandations UIT-T.....	3
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)): <i>L'ex-République yougoslave de Macédoine, Ukraine</i>	3
Changements d'heure légale	3
Service téléphonique:	
<i>Antilles néerlandaises (Bureau of Telecommunication and Post (Regulator), Curaçao)</i>	6
<i>Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i>	8
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo)</i>	9
<i>Islande (Post- and Telecom Administration, Reykjavik)</i>	10
<i>Kazakhstan (Kazakhtelecom JSC, Almaty)</i>	10
<i>Palau (Ministry of Commerce and Trade, Koror)</i>	11
<i>Sénégal (Agence de Régulation des Télécommunications et des Postes (ARTP), Dakar)</i>	12
<i>Thaïlande (National Telecommunications Commission (NTC), Bangkok)</i>	13
<i>Zambie (Communications Authority, Lusaka)</i>	14
Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou organisations:	
<i>Hongrie (Ministry of Informatics and Communications, Budapest)</i>	15
<i>Inde (Reliance Infocomm Ltd, Maharashtra: Nouvelle adresse)</i>	15
<i>Koweït (Ministry of Communications (MOC), Safat: Liste des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service au Koweït auxquels le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué)</i>	15
<i>Pologne (Ministry of Transport and Construction, Warsaw: Changement de nom)</i>	16
<i>Rép. tchèque (Czech Telecommunication Office (CTO), Praha: Liste des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service en République tchèque auxquels le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué)</i>	16
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i>	17
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives: <i>Note du TSB</i>	18
Amendements aux publications de service	
Nomenclature des stations de navire (Liste V).....	19
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	21
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	21
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	22
Tableau Bureaufax.....	26
Plan de numérotage national.....	27

Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Dates de parution des prochains
Bulletins d'exploitation

No. 867	1.IX.2006
No. 868	15.IX.2006
No. 869	1.X.2006

Contact Bureau de la
normalisation des
télécommunications (TSB):
Tél: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements
reçus au:

25.VIII.2006
8.IX.2006
25.IX.2006

Contact Bureau des
radiocommunications (BR):
Tél: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

- A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 853 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1^{er} février 2006)
- 851 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} janvier 2006)
- 849 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} décembre 2005)
- 847 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (02/2005)) (Situation au 1^{er} novembre 2005)
- 845 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1^{er} octobre 2005)
- 841 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1^{er} août 2005)
- 839 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} juillet 2005)
- 837 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} juin 2005)
- 833 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118) (Situation au 1^{er} avril 2005)
- 818 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/00)) (Situation au 15 août 2004)
- 817 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (Situation au 1^{er} août 2004)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} février 2003)
- 767 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} juillet 2002)
- 766 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35) (Situation au 15 juin 2002)
- 764 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T-F.32) (Situation au 15 mai 2002)
- 725 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 30 septembre 2000)
- 693 Liste des codes télex de destination (CTD) et des codes d'identification de réseaux télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 31 mai 1999)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/98))

- B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html>

Tableau Bureau-fax (Rec. UIT-T F.170)

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureau-fax/index.html>

Approbation de Recommandations UIT-T

A.1 Par la Circulaire TSB 106 du 28 juillet 2006, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T révisées et des amendements aux Recommandations UIT-T suivants, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1, Section 9, de la AMNT (Florianópolis, 2004):

- Recommandation UIT-T A.1 (07/07/2006): Méthodes de travail des Commissions d'études du Secteur de la normalisation des télécommunications de l'UIT (UIT-T)
- Recommandation UIT-T A.2 (2004) Amendement 1 (07/07/2006)
- Recommandation UIT-T A.4 (2002) Amendement 1 (07/07/2006)
- Recommandation UIT-T A.6 (2002) Amendement 1 (07/07/2006)
- Recommandation UIT-T A.7 (2004) Amendement 1 (07/07/2006)
- Recommandation UIT-T A.8 (07/07/2006): Variante de la procédure d'approbation pour les Recommandations nouvelles et révisées

Les conditions applicables à l'approbation des Recommandations UIT-T ont été remplies et 31 Etats Membres participant à la dernière réunion du Groupe consultatif de la normalisation des télécommunications ont approuvé les textes de ces Recommandations UIT-T révisées et des amendements aux Recommandations UIT-T durant la séance plénière du 7 juillet 2006.

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))

Note du TSB

A la demande des Administrations de L'ex-République yougoslave de Macédoine et de l'Ukraine, le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
L'ex-République yougoslave de Macédoine	6-220
Ukraine	6-241

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Changements d'heure légale

<i>Date et heure du changement</i>	<i>Pays ou zone</i>	<i>+ = Avancée de -- minutes - = Retardée de -- minutes</i>	<i>Heure légale sera</i>
22.IX.2006 2130 UTC	Iran (Rép. Islamique d') / Iran (Islamic Rep. of) / Irán (Rep. Islámica del)	- 60	UTC +3½
28.X.2006 2200 UTC	Liban / Lebanon / Líbano	- 60	UTC +2

<i>Date et heure du changement</i>	<i>Pays ou zone</i>	<i>+ = Avancée de -- minutes - = Retardée de -- minutes</i>	<i>Heure légale sera</i>
28.X.2006 2300 UTC	Turquie / Turkey / Turquía	- 60	UTC +2
29.X.2006 0100 UTC	Albanie / Albania	- 60	UTC +1
»	Allemagne / Germany / Alemania	- 60	UTC +1
»	Andorre / Andorra	- 60	UTC +1
»	Autriche / Austria	- 60	UTC +1
»	Bélarus / Belarus / Belarús	- 60	UTC +2
»	Belgique / Belgium / Bélgica	- 60	UTC +1
»	Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina / Bosnia y Herzegovina	- 60	UTC +1
»	Bulgarie / Bulgaria / Bulgaria	- 60	UTC +2
»	Chypre / Cyprus / Chipre	- 60	UTC +2
»	Croatie / Croatia / Croacia	- 60	UTC +1
»	Danemark / Denmark / Dinamarca	- 60	UTC +1
»	- Féroé (Iles) / Faroe Islands / Feroe (Islas)	- 60	UTC
»	- Groenland / Greenland / Groenlandia	- 60	UTC -3
»	Espagne / Spain / España	- 60	UTC +1
»	- Canaries / Canarias	- 60	UTC
»	Estonie / Estonia	- 60	UTC +2
»	Finlande / Finland / Finlandia	- 60	UTC +2
»	France / Francia	- 60	UTC +1
»	Gibraltar	- 60	UTC +1
»	Grèce / Greece / Grecia	- 60	UTC +2
»	Hongrie / Hungary / Hungría	- 60	UTC +1
»	Irlande / Ireland / Irlanda	- 60	UTC
»	Italie / Italy / Italia	- 60	UTC +1
»	Lettonie / Latvia / Letonia	- 60	UTC +2
»	L'ex-Rép. yougoslave de Macédoine / The Former Yugoslav Rep. of Macedonia / La ex Rep. Yugoslava de Macedonia	- 60	UTC +1
»	Liechtenstein	- 60	UTC +1
»	Lituanie / Lithuania / Lituania	- 60	UTC +2
»	Luxembourg / Luxemburgo	- 60	UTC +1
»	Malte / Malta	- 60	UTC +1
»	Moldova	- 60	UTC +2
»	Monaco / Mónaco	- 60	UTC +1
»	Norvège / Norway / Noruega	- 60	UTC +1
»	Pays-Bas / Netherlands / Países Bajos	- 60	UTC +1
»	Pologne / Poland / Polonia	- 60	UTC +1
»	Portugal	- 60	UTC
»	- Madère / Madeira / Madera	- 60	UTC
»	- Açores / Azores	- 60	UTC -1
»	Rép. tchèque / Czech Rep. / Rep. Checa	- 60	UTC +1

<i>Date et heure du changement</i>	<i>Pays ou zone</i>	<i>+ = Avancée de -- minutes - = Retardée de -- minutes</i>	<i>Heure légale sera</i>
»	Roumanie / Romania / Rumania	- 60	UTC +2
»	Royaume-Uni / United Kingdom / Reino Unido	- 60	UTC
»	Saint-Marin / San Marino	- 60	UTC +1
»	Serbie / Serbia / Serbia	- 60	UTC +1
»	Slovaquie / Slovakia / Eslovaquia	- 60	UTC +1
»	Slovénie / Slovenia / Eslovenia	- 60	UTC +1
»	Suède / Sweden / Suecia	- 60	UTC +1
»	Suisse / Switzerland / Suiza	- 60	UTC +1
»	Ukraine / Ukraine / Ucraina	- 60	UTC +2
»	Vatican / Vaticano	- 60	UTC +1
	Canada / Canadá		
29.X.2006 0600 UTC	- Alberta	- 60	UTC -7
»	- British Columbia	- 60	UTC -8
»	- Manitoba	- 60	UTC -6
»	- New Brunswick	- 60	UTC -4
»	- Newfoundland	- 60	La différence d'heure varie
»	- Northwest Territories	- 60	La différence d'heure varie
»	- Nova Scotia	- 60	UTC -4
»	- Ontario	- 60	UTC -5
»	- Prince Edward Island	- 60	UTC -4
»	- Quebec	- 60	UTC -5
»	- Yukon	- 60	La différence d'heure varie
	Inchangé / no change / sin cambio:		
	- Saskatchewan	-	UTC -7

Service téléphonique

Antilles néerlandaises (indicatif de pays +599)

Communication du 28.VII.2006:

Le *Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)*, Curaçao, annonce que le plan de numérotage pour les Antilles néerlandaises a été actualisé comme suit:

- Généralités

Indicatif de pays	+599
Indicatif interurbain de Curaçao	9
Pas d'indicatif interurbain pour les autres destinations.	

- Plan de numérotation

Curaçao (indicatif interurbain 9)	+599 9 NXX XXXX (N = 4, 5, 6, 7, 8)
Bonaire	+599 7XX XXXX
St. Maarten	+599 5XX XXXX
Saba	+599 4XX XXXX
St. Eustatius	+599 3XX XXXX
Non géographique	+599 1XX XXXX +599 6XX XXXX

- Service fixe

<i>Localité</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Numéro d'abonné (SN)</i>
Curaçao (indicatif interurbain 9)	Setel	4XX XXXX
	Setel	50X XXXX
	Flamingo TV Bonaire	720 XXXX
	Smitcoms	721 XXXX
	TWI	722 XXXX
	Setel	73X XXXX
	Setel	74X XXXX
	Setel	763 XXXX
	Setel	765 XXXX
	Scarlet (auparavant ANM)	766 XXXX
	Setel	767 XXXX
	Setel	777 XXXX
Setel	8XX XXXX	
Bonaire	Telbo	715 XXXX
	Telbo	717 XXXX
	Flamingo TV Bonaire	750 XXXX
St. Maarten	Telem	525 XXXX
	Telem	54X XXXX
	Smitcoms	582 XXXX
	Smitcoms	583 XXXX
	Antelecom	589 XXXX

<i>Localité</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Numéro d'abonné (SN)</i>
Saba	Satel	416 0XXX
	Satel	416 2XXX
	Satel	416 3XXX
	Satel	416 9XXX
St. Eustatius	Eutel	318 0XXX
	Eutel	318 2XXX
	Eutel	318 3XXX

- Service mobile

<i>Localité</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Numéro d'abonné (SN)</i>
Curaçao (indicatif interurbain 9)	Setel	51X XXXX
	Setel	52X XXXX
	Setel	54X XXXX
	Setel	56X XXXX
	CSC	61X XXXX
	GSM Caribbean	630 XXXX
	GSM Caribbean	631 XXXX
	Digicel (auparavant CT)	66X XXXX
	Digicel (auparavant CT)	67X XXXX
	Digicel (auparavant CT)	69X XXXX
Bonaire	Antillano Por	700 XXXX
	Antillano Por	701 XXXX
	Telbo	78X XXXX
	PCS	79X XXXX
St. Maarten	Telcell	520 XXXX
	Telcell	521 XXXX
	Telcell	522 XXXX
	Telcell	523 XXXX
	Telcell	524 XXXX
	Telcell	526 XXXX
	Telcell	527 XXXX
	ECC	550 XXXX
	ECC	551 XXXX
	ECC	552 XXXX
	Radcomm	553 XXXX
	Radcomm	554 XXXX
	Telcell	555 XXXX
	Telcell	556 XXXX
	ECC	557 XXXX
	ECC	558 XXXX
	Telcell	559 XXXX
	Radcomm	580 XXXX
	Radcomm	581 XXXX
	Radcomm	586 XXXX

<i>Localité</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Numéro d'abonné (SN)</i>
Saba	Satel	416 1XXX
	WIC	416 5XXX
	WIC	416 6XXX
	WIC	416 7XXX
	WIC	416 8XXX
St. Eustatius	Eutel/Radcomm	318 1XXX
	Eutel/Radcomm	318 4XXX
	Eutel/Radcomm	318 5XXX
	Eutel/Telcell	318 6XXX

- Radiomessagerie

<i>Localité</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Numéro d'abonné (SN)</i>
Curaçao (indicatif interurbain 9)	Setel	55X XXXX

- Service à valeur ajoutée (à l'intérieur uniquement). Ces numéros ne sont pas attribués à des abonnés.

<i>Localité</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Numéro téléphonique</i>
Non géographique	Antelecom	10X XXXX
	Antillephone	69X XXXX

Contact:

Mr E. Rhuggenaath
 Policy Advisor
 Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)
 P.O. Box 2047
 CURAÇAO
 Netherlands Antilles
 Tél: +599 9 463 1700
 Fax: +599 9 736 5265
 E-mail: e.rhuggenaath@burtel.an

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 24.VII.2006:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

- Adjonction – Codes de points sémaphores nationaux (NSPC)

<i>Opérateur</i>	<i>Codes de points sémaphores nationaux (NSPC)</i>
TDC Totallosninger A/S	0-07-027
	0-07-028
	0-07-029
	0-07-030
	0-07-031
	0-07-032
	0-07-033
	0-07-034
	0-07-035
	6-04-088
	6-04-104
	6-04-112
	6-04-114
	6-04-126

- Retrait – Codes de points sémaphores nationaux (NSPC)

<i>Opérateur</i>	<i>Codes de points sémaphores nationaux (NSPC)</i>
TDC Totallosninger A/S	3-01-006 4-01-001 4-02-001 4-03-001 4-04-001 4-06-001 6-04-006 6-06-002 7-02-002

Contact:

IT- and Mobile Division
National IT and Telecom Agency (NITA)
Holsteinsgade 63
2100 COPENHAGEN
Denmark
Tél: +45 3545 0000
Fax: +45 3545 0010
E-mail: ltst@itst.dk

Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 16.VII.2006:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Cairo, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné suivantes et extensions (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'entrée en service</i>
Saft El Laban (E)	2	7781000 – 7783999	6.VI.2006
Hawamdia (E)	2	8030096 – 8030479	13.VI.2006
Nawag (E)	40	3124500 – 3125499	7.VI.2006
Kafr El Zayat (E)	40	2538000 – 2539999	4.VI.2006
Kafr El Marazka (E)	47	3460000 – 3465007	5.VI.2006
Elmrabeen (E)	47	3300000 – 3302215	25.VI.2006
Shebin El Kom (E)	48	2330000 – 2332299	8.VI.2006
Alshohadaa (E)	48	2742000 – 2743999	12.VI.2006
Sanhout (E)	55	3725000 – 3725499	14.VI.2006
Derb Negm (E)	55	3775000 – 3777999	18.VI.2006
El Asadia (E)	55	3494000 – 3494999	11.VI.2006
Yotobia (E)	65	3390000 – 3390191	31.V.2006
El Madamoon (E)	95	2422900 – 2423399	14.V.2006

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Anciennes séries de numéros</i>	<i>Nouvelles séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Matay	86	7920000 – 7928999	3920000 – 3928999	25.VI.2006

Contact:

National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
Smart Village, k28
Alex Desert Road
CAIRO
Egypt
Tél: +20 2 534 4105
Fax: +20 2 534 4155

Islande (indicatif de pays +354)

Communication du 19.VII.2006:

Post- and Telecom Administration, Reykjavik, annonce la mise en service des nouvelles séries de numéros ci-après en Islande:

496 XXXX
499 XXXX
531 XXXX
582 XXXX

Contact:

Mr Ari Jóhannsson
Post- and Telecom Administration
Sudurlandsbraut 4
108 REYKJAVIK
Iceland
Tél: +354 510 1500
Fax: +354 510 1509

Kazakhstan (indicatif de pays +7)

Communication du 19.VII.2006:

Kazakhtelecom JSC, Almaty, annonce que le nouveau code national de destination mobile (NDC – National Destination Code) suivant a été adopté au Kazakhstan:

<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>	<i>NDC</i>	<i>Format de numérotation</i>	<i>Numéro d'essai</i>
Réseau mobile	GSM-Kazakhstan Ltd	702	+7 702 XXX XXXX	+7 702 591 9800

Il est demandé à toutes les Administrations et exploitations reconnues (ER) de veiller à assurer l'accès à la nouvelle série de numéros mobiles ci-dessus, avec effet immédiat.

Contact:

Ms Jamila Zardykhan
International Services
Kazakhtelecom JSC
240B Furmanov St
ALMATY 050059
Kazakhstan
Tél: +7 3272 587 474
Fax: +7 3272 632 020
E-mail: jamila.zardykhan@telecom.kz

Palau (indicatif de pays +680)

Communication du 18.VII.2006:

Le *Ministry of Commerce and Trade*, Koror, annonce que le nouvel opérateur mobile «*Palau Mobile Corporation (PMC)*» lancera des services de télécommunication à Palau fin juillet ou début août 2006.

Plan de numérotage de Palau

Catégorie de service	Code d'accès	
Service automatique international (IDD)	011 (PNCC – Palau National Communications Corporation) 012 (PMC – Palau Mobile Corporation)	
Service d'appel long distance (PNCC)	Aimeliik State	+680 544 XXXX
	Airai State	+680 587 XXXX
	Angaur State	+680 277 XXXX
	Kayangel State	+680 876 XXXX
	Koror State	+680 488 XXXX
	Melekeok State	+680 654 XXXX
	Ngaraard State	+680 824 XXXX
	Ngarchelong State	+680 855 XXXX
	Ngardmau State	+680 747 XXXX
	Ngatpang State	+680 535 XXXX
	Ngchesar State	+680 622 XXXX
	Ngaremlengui State	+680 733 XXXX
	Ngiwal State	+680 679 XXXX
	Peleliu State	+680 345 XXXX
	Sonsorol State	+680 255 2255
Hatohobei State	+680 255 2255	
Service mobile	PNCC – Mobile: 775XXXX, 779XXXX PMC – Mobile: 620XXXX, 630XXXX, 640XXXX, 660XXXX, 680XXXX, 690XXXX	
Service d'appels d'urgence	911	
Service d'appels locaux	1~9	
Code de transporteur (Carrier Code)	Palau National Communications Corporation (PNCC) Palau Mobile Corporation (PMC)	

Contact:

Ministry of Commerce and Trade
Government of the Republic of Palau
P.O. Box 1471
KOROR
PW 96940 Palau
Tél: +680 488 2111
Fax: +680 488 3207
E-mail: mincat@palunet.com

Sénégal (indicatif de pays +221)

Communication du 31.VII.2006*:

L'Agence de Régulation des Télécommunications et des Postes (ARTP), Dakar, annonce le plan de numérotage suivant pour le Sénégal:

Plan de numérotage au Sénégal et format de numéros

Indicatif de pays	Préfixe	Acheminé vers	Longueur des numéros
+221	33	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+221	34	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+221	35	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	36	Mobile GSM (Alizé) nouvel indicatif	3+7
+221	37	Mobile GSM (Alizé) nouvel indicatif	3+7
+221	40	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	41	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	42	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+ 221	43	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	44	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	45	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	46	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+ 221	47	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+ 221	48	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+ 221	49	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+ 221	50	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+ 221	51	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+ 221	52	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	53	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	54	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	55	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	56	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	57	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	58	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+221	59	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+221	60	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	61	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	62	Audiotex (non accessible depuis l'étranger)	3+7
+221	63	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	64	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	65	Mobile GSM (Alizé)	3+7
+221	66	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+221	67	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+221	68	Mobile GSM (Sentel)	3+7

<i>Indicatif de pays</i>	<i>Préfixe</i>	<i>Acheminé vers</i>	<i>Longueur des numéros</i>
+221	69	Mobile GSM (Sentel)	3+7
+221	82	PSTN / RTPC	3+7
+221	83	PSTN, ISDN / RTPC, RNIS	3+7
+221	84	PSTN, ISDN / RTPC, RNIS	3+7
+221	85	PSTN / RTPC	3+7
+221	86	PSTN / RTPC	3+7
+221	87	PSTN / RTPC	3+7
+221	88	PSTN / RTPC	3+7
+221	89	PSTN / RTPC	3+7
+221	90	WLL / VSAT	3+7
+221	93	PSTN / RTPC	3+7
+221	94	PSTN / RTPC	3+7
+221	95	PSTN / RTPC	3+7
+221	96	PSTN / RTPC	3+7
+221	97	PSTN / RTPC	3+7
+221	98	PSTN / RTPC	3+7
+221	99	PSTN / RTPC	3+7

Note:

- RTPC: Réseau Téléphonique Public Commuté (PSTN – Public Switched Telephone Network)
- RNIS: Réseau numérique à intégration de Services (ISDN – Integrated Services Digital Network)
- WLL / VSAT: Boucle locale sans fil, station VSAT (Wireless Local Loop VSAT).

Contact:

Monsieur Alpha Abdoulaye Thiam
 Agence de Régulation des Télécommunications et des Postes (ARTP)
 Route de Ngor angle Djoulikaye
 B.P. 14130 Peytavin
 DAKAR
 Sénégal
 Tél: +221 869 0639 / +221 869 0395
 Fax: +221 69 0370
 E-mail: alpha.thiam@art.sn

* Cette communication annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 865 du 1.VIII.2006, pages 9-11.

Thaïlande (indicatif de pays +66)

Communication du 12.VII.2006*:

La *National Telecommunications Commission (NTC)*, Bangkok, annonce que la période de transition du nouveau plan national de numérotage (NNP – National Numbering Plan) de la Thaïlande, publié dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 863 du 1.VII.2006, s'étend du 1^{er} septembre au 30 novembre 2006.

Les adresses nœud du sous-système des connexions sémaphores (SSCS) restent les mêmes jusqu'au 30 avril 2007.

Contact:

National Telecommunications Commission (NTC)
87 Soi Sailom, Phaholyothin Road
Phayathai
BANGKOK 10400
Thaïland
Tél: +66 2 271 0151 – 60 Ext. 902
Fax: +66 2 271 3518

* Voir le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 863 du 1.VII.2006, pages 10-13.

Zambie (indicatif de pays +260)

Communication du 24.VII.2006:

La *Communications Authority*, Lusaka, annonce la mise en service de la série suivante de numéros mobiles en Zambie:

Plan de numérotage national E.164 pour l'indicatif de pays 260

(a) Généralités:

La longueur minimale du numéro (hors indicatif de pays) est de neuf (9) chiffres
La longueur maximale du numéro (hors indicatif de pays) est de neuf (9) chiffres

(b) Détail du plan de numérotage:

<i>NDC (indicatif national de destination) ou N(S)N (chiffres de poids fort du numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Information additionnelle</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimal</i>		
099 (NDC)	Neuf	Neuf	Numéro non géographique (Find Me Anywhere)	Services téléphoniques mobiles digitaux (GSM); deuxième NDC attribué à Celtel

Note: Telecel Zambia a été racheté par MTN et devient par conséquent MTN. Tous les numéros qui étaient précédemment attribués à Telecel ont été maintenus et remis à MTN.

Contact:

Mr Patrick Mutimushi
Communications Authority
Plot 3141 Buyantanshi/Lumumba Road
P.O. Box 36871
LUSAKA 10101
Zambia
Tél: +260 1 246 696
Fax: +260 1 246 701
E-mail: info@caz.gov.zm
URL: www.caz.gov.zm

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou organisations

Hongrie

Communication du 8.VIII.2006:

Le *Ministry of Economy and Transport*, Budapest, annonce qu'il a fusionné avec le «Ministry of Informatics and Communications» par suite d'un remaniement au sein du Gouvernement hongrois, pour prendre en charge les attributions de l'ancien «Ministry of Informatics and Communications».

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Economy and Transport
Honvéd u. 13-15
1055 BUDAPEST
Hungary
Tel: +36 1 374 2700
Fax: +36 1 269 3485
E-mail: miniszter@gkm.gov.hu

Inde

Communication du 8.VIII.2006:

Nouvelle d'adresse

Reliance Infocomm Ltd, Maharashtra, annonce que son adresse est désormais la suivante:

Reliance Infocomm Ltd
J Block Dhirubhai
Ambani Knowledge City Thane
Belapur Road Navi Mumbai
400 710 MAHARASHTRA
India
Tél: +91 22 2762 5292
Fax: +91 22 2762 5899
E-mail: pk.bhatnagar@relianceada.com

Koweït

Communication du 28.VII.2006:

Liste des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service au Koweït auxquels le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué

Le *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, annonce que le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué aux opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service suivants, conformément à l'article 6 de la Constitution de l'UIT et aux numéros 1007 et 1008 de l'Annexe à ladite Constitution, contenus dans les Actes finals de la Conférence de Plénipotentiaires additionnelle (Genève, 1992).

Les noms des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service au Koweït ayant le statut d'exploitation reconnue (ER) sont:

<i>Nom de la société (ER) et adresse</i>	<i>Tél – Fax – E-mail</i>
MTC – Vodafone Kuwait P.O. Box 22244 13083 SAFAT	Tél: +965 481 7770 Fax: +965 481 8800 URL: www.mtc.vodafone.com
Wataniya Telecom Kuwait P.O. Box 613 13007 SAFAT	Tél: +965 243 5500 Fax: +965 243 6600 URL: www.wataniya.com

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Communications
P.O. Box 318
11111 SAFAT
Kuwait
Tél: +965 481 9033
Fax: +965 484 7058
E-mail: moc@mockw.net

Pologne

Communication du 8.VIII.2006:

Changement de nom

Le *Ministry of Transport and Construction*, Warsaw, annonce qu'il a changé de nom. Il s'appelle désormais «Ministry of Transport».

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Transport
Department of Telecommunication
Chalubinskiego 4-6 Street
00-928 WARSAW
Poland
Tél: +48 22 522 5000
Fax: +48 22 522 5045
E-mail: lt@mt.gov.pl / jgutkiewicz@mt.gov.pl

Rép. tchèque

Communication du 1.VIII.2006:

Liste des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service en République tchèque auxquels le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué

Le *Czech Telecommunication Office (CTO)*, Praha, annonce que le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué aux opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service suivants, conformément à l'article 6 de la Constitution de l'UIT et aux numéros 1007 et 1008 de l'Annexe à ladite Constitution, contenus dans les Actes finals de la Conférence de Plénipotentiaires additionnelle (Genève, 1992).

Les noms des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service en République tchèque ayant le statut d'exploitation reconnue (ER) sont:

<i>Nom de la société (ER) et adresse</i>	<i>Tél - Fax - E-mail</i>
CZ.NIC, z.s.p.o. PRAHA	Tél: +420 222 745 111 Fax: +420 222 745 112 E-mail: kontakt@nic.cz
RADIOKOMUNIKACE a.s.	Tél: +420 242 417 211 Fax: +420 242 417 371 E-mail: z.krulis@cra.cz
Telefónica O2 Czech Republic, a.s. Directorate General Olsanská 5 130 34 PRAHA 3	Tél: +420 27 146 2262 Fax: +420 27 146 9808 E-mail: jindrich.trpisovsky@ct.cz

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Czech Telecommunication Office (CTO)
Department of International Relations
Sokolovská 219
PRAHA 9
Czech Rep.
Tél: +420 224 004 704
Fax: +420 224 004 817
E-mail: info@ctu.cz

Restrictions de service

Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Malaisie	726 (p.12)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Maldives	766 (p.19)
Antilles néerlandaises	770 (p.9), 786 (p.7)	Maroc	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maurice	610 (p.6)
Aruba	776 (p.6)	Nigéria	829 (p.18)
Australie	726 (p.13, p.31)	Norvège	682 (p.5), 716 (p.17)
Autriche	682 (p.5)	Nouvelle-Calédonie	776 (p.31)
Azerbaïdjan	637 (p.20)	Pakistan	827 (p.14), 852 (p.13)
Barbade	783 (p.5-6)	Panama	805 (p.18), 839 (p.6)
Belgique	683 (p.6), 776 (p.36)	Pays-Bas	823 (p.8), 836 (p.11)
Belize	845 (p.12)	Pérou	753 (p.9)
Bulgarie	826 (p.13)	Portugal	757 (p.4)
Canada	692 (p.4)	Roumanie	829 (p.18)
Cayman (Iles)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Royaume-Uni	783 (p.4)
Chine	640 (p.4)	Russie	635 (p.4)
Chypre	655 (p.5), 784 (p.3), 802 (p.5), 812 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36)	Sainte-Lucie	853 (p.12)
Colombie	835 (p.8)	Saint-Marin	834 (p.18)
Danemark	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	Saint-Vincent-et-les Grenadines	797 (p.21)
Dominique	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Serbie-et-Monténégro	778 (p.16), 804 (p.8)
Emirats arabes unis	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Singapour	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Fidji	824 (p.10)	Slovaquie	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)
Finlande	704 (p.13), 726 (p.12)	Slovénie	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)
Gibraltar	739 (p.13)	Soudan	827 (p.34)
Grœnland	762 (p.7)	Sri Lanka	865 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Suède	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Hongrie	827 (p.14)	Swaziland	865 (p.11)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	République arabe syrienne	828 (p.38)
Islande	802 (p.10)	Trinité-et-Tobago	861 (p.12)
Italie	690 (p.3)	Turks et Caicos (Iles)	841 (p.18)
Japon	782 (p.7), 846 (p.16)	Turquie	828 (p.38)
Kenya	748 (p.4)	Uruguay	849 (p.20)
Koweït	641 (p.3), 826 (p.13)	Vanuatu	740 (p.11)
Liban	824 (p.10)	Yémen	828 (p.38)
Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)		

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Îles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du «call-back» est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Serbie-et-Monténégro, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de Plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	insérer	PAR	paragraphe
COL	colonne	REP	remplacer
LIR	lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de navire

(Liste V)

46^e édition, mars 2006 et Suppléments N^{os} 1 et 2

Section IV

Sous-section 2A

REP

- JP05** Mocos Japan Co., Ltd, Yusen Bldg., 3-9 Kaigandori, Naka-ku Yokohama 231, Japan.
(Tél: +81 45 6718301, Tlx: j47715, Fax: +81 45 6718303,
E-mail: mocos@nykline.co.jp)
(Personne à contacter: Yasuhira Akiyama)
- PG03** Maritime Satellite Communications Inc. Marsatco, P.O. Box 0834-02760,
50th Street, Global Plaza Tower, 20th floor, Panamá, Rep. de Panamá.
(Tél: +507 2132265, Fax: +507 2132264, E-mail: marsatco@cwpanama.net)
(Personne à contacter: Lorena Landires)
- PH02** Business Process Outsourcing International, Inc. (BPO International, Inc.)
6758 Ayala Avenue, 1226 Makati City, Philippines.
(Tél: +63 2 8920481-94, Fax: +63 2 3252764, +63 2 8939532,
E-mail: lagomez@bposerve.com, Url: www.bposerve.com)
(Personne à contacter: Ligaya A. Gomez)
- RS01** Singapore Telecommunications Limited, SingTel Satellite, Comcentre 26th Floor,
31 Exeter Road, Singapore 239732, Singapore.
(Tél: +65 68383412, Fax: +65 67336629, E-mail: tohkoktee@singtel.com)
(Personnes à contacter: Francis Lim (principale) ou Toh Kok Tee)
- RS02** 20 SR Pte Ltd, 79 Robinson Road No. 11-08, CPF Building, Singapore 068897,
Singapore.
(Tél: +65 62248223, Fax: +65 62245581, E-mail: accounts@smtspl.com)
(Personne à contacter: Dorcas Ong)
- RS03** ST Electronic Limited, 24 Ang Mo Kio Street 65, Singapore 569061, Singapore.
(Tél: +65 64183189, Fax: +65 64820027, E-mail: leech@stee.stengg.com)
(Personne à contacter: Lee Cheng Hwa)
- RS04** Pacific Int'l Lines Pte Ltd, 140 Cecil St. No. 03-00, PIL Building, Singapore 069540,
Singapore.
(Tél: +65 62218133, +65 63216954, Fax: +65 62215212,
E-mail: joseph.william@sgp.pilship.com)
(Personne à contacter: Joseph William)
- RS05** A. P. Moller Singapore Pte Ltd, 200 Cantonment Road, No. 10-00, Southpoint,
Singapore 089763, Singapore.
(Tél: +65 63183633, Fax: +65 62237191, E-mail: asishipsaf@maersk.com)
(Personne à contacter: Pavan Aga)

- RS06** Maritime Communications Services Pte Ltd, 10 Anson Road, No. 25-14, International Plaza, Singapore 079903, Singapore.
(Tél: +65 62221826, Fax: +65 62221828,
E-mail: sckong@maritimecomms.com, Url: www.maritimecomms.com)
(Personnes à contacter: Kong Soon Chai ou Sohaimi Nasir)
- RS07** Chuan Hup Agencies Pte Ltd, 388 Jalan Ahmad Ibrahim, Singapore 629157, Singapore.
(Tél: +65 68611711, Fax: +65 68622336, E-mail: operations@choffshore.com.sg)
(Personne à contacter: Tan Wee How)
- RS08** Maritime (2002) Pte Ltd, 7B Keppel Road, No. 08-07, Tanjong Pagar Complex, Singapore 089055, Singapore.
(Tél: +65 63212932, Fax: +65 63212971, E-mail: llim@psa.com.sg)
(Personne à contacter: Lawrence Lim Ying Chiang)
- RS19** Samta Shipmanagement Pte Ltd, 3 Shenton Way, No. 03-01, Shenton House, Singapore 068805, Singapore.
(Tél: +65 62255355, Fax: +65 62252429, E-mail: samta@pacific.net.sg)
(Personne à contacter: Chong Kwek Meng)
- RS23** Neptune Shipmanagement Svcs Pte Ltd, 456 Alexandra Road, No. 07-00 NOL Building, Singapore 119962, Singapore.
(Tél: +65 62789000, Fax: +65 63716027, E-mail: nssftd@nsspl.com)
(Personne à contacter: Ubaya Nanadsena)
- RS30** Pan-United Shipping Pte Ltd, 33 Tuas Crescent, Singapore 638722, Singapore.
(Tél: +65 68621188, Fax: +65 68612254, E-mail: jimmy.lee@panunited.com.sg)
(Personne à contacter: Jimmy Lee)
- RS31** Hin Leong Trading Pte Ltd, No. 1 Playfair Road, Singapore 367981, Singapore.
(Tél: +65 65122588, Fax: +65 65122589)
(Personne à contacter: Lim Huey Ching)
- RS03** Marlink Inc., 8866 Gulf Freeway, Suite 420, Houston, Texas 77017, United States.
(Tel: +1 713 9103352, Fax: +1 713 9460403, E-mail: houston@marlink.com)

Sous-section 2C

REP

AUS

- a) AA03 AA04 AA05 AA07
AA08 AA09 AA12 AA14
AA20 AA23 AA25 BE02
DPO3 GB05 GB08 GR14
NZ01 RS01 RS06 US02
- b) AA01 AA02 AA03 AA04
AA05 AA06 AA07 AA08
AA09 AA10 AA11 AA12
AA13 AA14 AA15 AA17
AA18 AA19 AA20 AA22
AA23 AA25

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)
(Situation au 1^{er} avril 2005)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 833 – 1.IV.2005)

(Amendement N° 20)

P 39 ADD Palau

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Palau	Palau MobileCorporation P.O. Box 8084 KOROR State Palau PW96940	89 680 80	Mr Mark Yu Cheng Lin Palau MobileCorporation P.O. Box 8084 KOROR State Palau PW96940 Tél: +680 488 1903 Fax: +680 488 0607 E-mail: marklin@viamedia.com.tw	25.VII.2006

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1^{er} février 2006)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 853 – 1.II.2006)

(Amendement N° 10)

Ordre numérique ADD

P 14 6-220 L'ex-République yougoslave de Macédoine
P 14 6-241 Ukraine

Ordre alphabétique ADD

P 23 6-220 L'ex-République yougoslave de Macédoine
P 28 6-241 Ukraine

SANC: Signalling Area/Network Codes.
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1^{er} octobre 2005)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 845 – 1.X.2005)

(Amendement N° 21)

Pays/ zone géographique ISPC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P 29 <i>Etats-Unis</i>	ADD	
3-198-0	Miami, FL	Telmex USA L.L.C.
P 42 <i>Kenya</i>	ADD	
6-078-2	Safaricom Limited	Safaricom Limited
P 44-45 <i>Mexique</i>	REP toutes les informations par:	
3-068-0	Marcatel-Mty	Marcatel
3-068-1	México Ctsj Cim	Telmex
3-068-2	Monterrey Revolución A Cti	Telmex
3-068-3	Marcatel-Mty	Marcatel
3-068-4	Marcatel-Mty	Marcatel
3-068-5	Plo Pico Cti	Telmex
3-068-6	González Ortega Cti	Telmex
3-068-7	México Del Valle	Maxcom
3-069-0		Maxcom
3-069-1	Tulancingo Cm	Telmex
3-069-2	Guadalajara Tlaquepaque Cti	Telmex
3-069-3	Guadalajara Ctg Cti	Telmex
3-069-4	González Ortega	Telnor
3-069-5	Monterey Mayo A Cti	Telmex
3-069-6	México Nextengo Ci	Telmex
3-069-7	Hidalgo Mty	Bestel
3-070-0	Mssc	Telecomm
3-070-1	Celaya Aztecas Cti	Telmex
3-070-2	Celaya Corregidora Cti	Telmex
3-070-3	Mixico Ctsj Pts Internacional	Telmex
3-070-4	Chihuahua Centauro Cti	Telmex
3-070-5	Chihuahua Catedral Cti	Telmex
3-070-6	Hermosillo Yaqez A Cti	Telmex
3-070-7	Hermosillo Garmendia A Cti	Telmex
3-071-0	Plo-Pico	Telnor
3-071-1	Cuernavaca Borda Cti	Telmex
3-071-2	Cuernavaca Mirador Cti	Telmex
3-071-3	Coatzacoalcos I. Delallave Cti	Telmex
3-071-4	Coatzacoalcos Hidalgo Cti	Telmex
3-071-5	Puebla Ctp Cti	Telmex
3-071-6	Puebla Fuentes Cti	Telmex

Pays/ zone géographique ISPC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
3-071-7	México Nextengo Pts Internacional	Telmex
3-072-0	Mxot	Avantel
3-072-1	Gdjt	Avantel
3-072-2	Rade	Avantel
3-072-3	Mxo1	Avantel
3-072-4	Mty1	Avantel
3-072-5	Gdj1	Avantel
3-072-6	Radg	Avantel
3-072-7	Mxo2	Avantel
3-073-0		Iusatel
3-073-1	Dms Pasteje	Iusatel
3-073-2		Iusatel
3-073-3		Iusatel
3-073-4	Stp Pasteje	Iusatel
3-073-5	Stp Guadalajara	Iusatel
3-073-6		Iusatel
3-073-7		Iusatel
3-074-0	Mntrxlad	Alestra
3-074-1	Tlpnxmaa	Alestra
3-074-2	Zppnjaaa	Alestra
3-074-3	Tijnxbab	Alestra
3-074-4	Cdjrxhad	Alestra
3-074-5		Alestra
3-074-6		Alestra
3-074-7		Alestra
3-075-0		Protel
3-075-1	Central México	Protel
3-075-2	Central Guadalajara	Protel
3-075-3	Central Monterrey	Protel
3-075-4	Central Tijuana	Protel
3-075-5		Protel
3-075-6		Protel
3-075-7		Protel
3-172-0		Miditel
3-172-1	Monterrey Mayo B Cti	Telmex
3-172-2	Monterrey Revolución B Cti	Telmex
3-172-3	Hermosillo Garmendia B Cti	Telmex
3-172-4	Hermosillo Yaqez B Cti	Telmex
3-172-5	Santa Apolonia	Bestel
3-172-6	Cisne	Bestel
3-172-7	Mex9msco1	Telefónica
3-173-0	Pop Nuevo Laredo	Rslcom
3-173-1		Rslcom
3-173-2	Tulancingo Pts Cm	Telmex

Pays/ zone géographique ISPC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore	
	3-173-3	México Laboratorio Axe	Telmex
	3-173-5	México Nextengo Pcs	Telmex
	3-173-6	Guadalajara Tlaquepaque Pcs	Telmex
	3-173-7	Puerto Scpms, Monterrey, N.L.	Iridum
	3-174-0	Amazon	Telereunion
	3-174-1	Telcel Cuautitlan	Telcel
	3-174-2	Telcel-Xochimilco	Telcel
	3-174-3	Telcel-Hermosillo	Telcel
	3-174-4	Telcel-Garza García	Telcel
	3-174-5	Monterrey	Telefónica Movistar (Pegaso)
	3-174-6	México	Telefónica Movistar (Pegaso)
	3-174-7	México	Telefónica Movistar (Pegaso)
	3-175-0	Pts Zinc-Mty	Axtel
	3-175-1	Ps Zinc Mty	Axtel
	3-175-2	Pts Mier Mty	Axtel
	3-175-3	Nextengo 2 México 3	Axtel
	3-175-4	Nextengo 1 México 1	Axtel
	3-175-5	MTY4MSC01	Telefónica
	3-175-6	Nextel – Mexico	Nextel
	3-175-7	Nextel – Tlalnepantla	Nextel
	3-176-0	Tijuana Exso1	B.Tel
	3-176-1	Tijuana Exso1	B.Tel
	3-176-2	Cancun Exso1	B.Tel
	3-176-3	Presas Cs2kp	Grupo De Telecomunicaciones Mexicanas, S.A. De C.V.
	3-176-4	Seminario Cs2km	Grupo De Telecomunicaciones Mexicanas, S.A. De C.V.
	3-176-5	Nodo Punto	Convergia
P 53	Portugal	ADD	
	3-249-0	TPIC1	TMN – Telecomunicações Móveis Nacionais, S.A.
	3-249-1	TADC1	TMN – Telecomunicações Móveis Nacionais, S.A.
P 52	Portugal	SUP	
	2-136-7	HLC-MS	HLC – Telecomunicações e Multimedia, S.A.
	2-137-7	LI02	Netvoice – Comunicações e Sistemas, S.A.
	2-138-6	LISBONA1	LISVOICE Systems – Comunicações Digitais, S.A.
	2-138-7	HLC-NTS	HLC – Telecomunicações e Multimedia, S.A.
	2-139-1	LISBONA2	LISVOICE Systems – Comunicações Digitais, S.A.
	2-139-3	UNVLX001	UNIVERTEL – Comunicações Universais, S.A.

Pays/ zone géographique ISPC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P 67	Turquie	REP toutes les informations par:
2-171-0	Ankara/Eser Telekom	Eser Telekom
2-171-1	GISAD	GISAD
2-171-2	Istanbul/Borusan Telekom	Borusan
2-171-3	Telnet	Telnet
2-171-4	Istanbul/Vianet	Vianet
2-171-5	Istanbul/Süperonline	Süperonline
2-171-6	Istanbul/Televersal	Televersal
2-171-7	Ankara/Kaya Telekom	Kaya Telekom
2-172-0	Ankara /Ulus/CS2K Türk Telecom	Türk Telekom
2-172-1	Ankara /Ulus/ DMS-300 Türk Telecom	Türk Telekom
2-172-2	Istanbul/Ataköy/DMS 300 Türk Telecom	Türk Telekom
2-172-3	Izmir/Karsryaka/DMS-300 Türk Telecom	Türk Telekom
2-172-4	Telsim GSM	Telsim
2-172-5	Ankara/Sogutozu/SOG01/ Turkcell	Turkcell
2-172-6	Istanbul/Maltepe/MTG02 Turkcell	Turkcell
2-172-7	Istanbul/Telsim GSM	Telsim
2-173-1	Istanbul/MISTS01 Avea	Avea
2-173-2	Ankara/MULUS01 Avea	Avea
2-173-3	Avea GSM	Avea
2-173-4	Istanbul/MACBS01/ Avea	Avea
2-173-5	Istanbul/Telsim	Telsim
2-173-6	Telsim	Telsim
2-173-7	Millenicom	Millenicom
3-247-0	Tele2	Tele2
3-247-1	Tellcom	Tellcom
3-247-2	Sabancı Telekom	Sabancı Telekom
3-247-3	Global	Global
3-247-4	Mega	Mega
3-247-5	Ankara/Borusan	Borusan
3-247-6	Kocnet	Kocnet
3-247-7	Dogan Iletisim	Dogan
P 67	Ukraine	ADD
4-242-3	Kiev	Ukrtelecom
4-242-4	Lviv	Ukrtelecom

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
UNION POSTALE UNIVERSELLE**

TABLEAU BUREAUFAX

Service public international de télécopie entre bureaux publics

Version électronique: <http://www.itu.int/itu-t/bureaufax>

(Rec. UIT-T F.170)

- Sous le titre **Data 6: Latvia – Uganda**

LES INFORMATIONS CONCERNANT LE LUXEMBOURG SONT MISES À JOUR:

DERNIÈRE MODIFICATION
4.VIII.2006
LUXEMBOURG

LAST MODIFICATION
4.VIII.2006
LUXEMBOURG

ÚLTIMA MODIFICACIÓN
4.VIII.2006
LUXEMBURGO

BUREAUFAX

POSTE

CONTACT/CONTACTO:

Postes et télécommunications
L-2020 LUXEMBOURG

TG Gentel Luxembourg
TLX 3450 gentl lu

FAX +352 475 110
GR 3/2
TF +352 4765 4214
E-mail dirgensc@ept.lu

PARTIE II

PART II

PARTE II

A	B	C	D	E	F	G	T
X			X	X	X		

PARTIE III

PART III

PARTE III

1a	1b	2	3	4a	4b	4c
	TÊTE DE LIGNE/GATEWAY/ CABEZA DE LÍNEA	RÉSEAU/NETWORK/ RED-RTPC/PSTN				
L-3290	Centre de Tri Bettembourg	+352 2453 8353	3/2	N	N	N

PARTIE IV

PART IV

PARTE IV

1a	1b	2	1a	1b	2
4901	Bascharage	Luxembourg Gare			
3201	Bettembourg	Luxembourg Gare			
8301	Cap	Luxembourg Gare			
9701	Clervaux	Luxembourg Gare			
9201	Diekirch	Luxembourg Gare			
4501	Differdange	Luxembourg Gare			
3401	Dudelange	Luxembourg Gare			
6401	Echternach	Luxembourg Gare			
4001	Esch sur Alzette 1	Luxembourg Gare			
9001	Ettelbrück	Luxembourg Gare			
6701	Grevenmacher	Luxembourg Gare			
1110	Luxembourg Aéroport	Luxembourg Gare			
2019	Luxembourg Centre	Luxembourg Gare			
1015	Luxembourg Gare	Luxembourg Gare			
7501	Mersch	Luxembourg Gare			
5601	Mondorf les Bains	Luxembourg Gare			

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/2002))

Version électronique: <http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html>

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 15.VII.2006 au 1.VIII.2006, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Antilles néerlandaises</i>	<i>(indicatif de pays +599)</i>
<i>France</i>	<i>(indicatif de pays +33)</i>
<i>Guinée-Bissau (République de)</i>	<i>indicatif de pays +245)</i>
<i>L'ex-République yougoslave de Macédoine</i>	<i>(indicatif de pays +389)</i>
<i>Oman (Sultanat d')</i>	<i>(indicatif de pays +968)</i>